

Виходить у Львові щодня (крім неділі і гр. кат. свят) о 5-ій годині по полудні.

Редакція і Адміністрація: уліця Чарнецького ч. 12.

Письма приймають ся лиш франковані.

Рукописи звертають ся лиш на окреме жадане і за зложенем оплати поштової.

Рекламації незапечатані вільні від оплати поштової.

НАРОДНА ЧАСОПИСЬ

Додаток до „Газети Львівської“.

Передплата у Львові в агенції дневників-пасаж Гавмана ч. 9 і в п. к. Старостах на провінції:

на цілий рік К 4-80
на пів року „ 2-40
на чверть року „ 1-20
місячно . . . „ —40

Поодинокое число 2 с.
З поштовою пересилкою:

на цілий рік К 10-80
на пів року „ 5-40
на чверть року „ 2-70
місячно . . . „ —90

Поодинокое число 6 с.

Вісти політичні.

(З ради державної. — Вибір президента німецького парламенту. — Справи балканські. — Знесене блокаде в Венецуелі.)

Войськова комісія відбула вчера вечером засідане. По промовах кількох бесідників з різних сторонництв, в котрих они зазначували становище своїх кльовів супротив нового войскового закона, забрав слово пан міністер кравової оборони гр. Вельзерсгаймб, котрий заявив, що заряд армії старає ся по можности увзгляднити всі підношені послами жаданя. Пан міністер годить ся на зчеркнене з предложеня уступу о покликаню доповняючої резерви. Зменшене войскових тягарів доти неможливе, доки всі держави побільшують свою силу орунжу. Дволітна войскова служба ще не досить розсліджена і в теперішній хвили п. Міністер не може заявити ся ні за нею, ні против неї. В справі численних протестів против угорських жадань, покликуює ся п. Міністер на свою попередню заяву. На тім перервано наради. — На нинішнім засіданю палати послів відбуде ся нарада над внесенем о зміну регуляміну.

Гр. Балештрема вибрано наново президен-

том німецького парламенту. Той вибір єсть вразом довіря для президента та мимо его деяких похібок, виразом признаня. Сторонництва більпости, хотяй бачили неконсеквенцію в поведеню гр. Балештрема супротив соціалістів, однако не хотіли допустити, щоби голос одного дневника, хотяй би такого впливового в Німеччині, як Kreuzztg., мав рішати про упадок президента, котрий вже зі свого уряду стоїть понад партиями. З другої-ж сторони упадок Балештрема був би в даних услівях посередно сатисфакцією для соціалістів против цісаря. До такої маніфестації не хотів допустити парламент.

Берлинський Local Anzeiger доносить в телеграмі з Константинополя, що з Македонії надходить дуже багато жалоб на насильства і надужиття турецьких урядників. В Македонії увязнено 4000 осіб, з котрих половину випущено за окупом. Дописуватель тої часописи висказує побоюванє, що вже в найблизшій часі можуть настати в Македонії грізні розрухи та уважає вибух ворохобні цілком певною річю. — Туреччина вислала до амбасадорів справозданє турецьких торговельних агентів в Русуці, котрі доносять, що утворило ся сім нових ворохобничих дружин болгарських і числять 7600 людей. Головним осідком ворохобників єсть солунський округ.

Бльокада Венецуелі вже знесена в суботу. Єсть то нагле і несподіване закінченє спору з Венецуелою, що дав причину до прикрих подій нарушаючих міжнародне право. Належить припустити, що німецьке правительство під напором Союзних Держав стало уступчивим, а ще більше перед загальною опінією, яка поведенем Німців незвычайно обрушила ся в цілій Америці, а навіть в Англії. Бомбардованє форту Ст. Карльос могло принести Німеччині більше шкоди, як ціла Венецуела могла дати користи, тож она покинула завчасу свої заборчі забаганки. На забезпеченє фінансової претенсії Німеччини і Англії дає Венецуела, як гваранцію, 30 прц. митових поборів в Пуерто Кабельо і Ля-Гузайра. Ті мита буде стягати мішана комісія, в якій інтересовані держави будуть мати своїх представителів.

Новинки.

Львів дня 4 го лютого 1903.

— В стані здоровля Впреосв. Митрополита удержує ся поліпшене. Як заявляє др. Озаркевич, горячка у достойного пацієнта вже майже правильна, недуга вирок уступає, а стан загальний вдоволяючий. Коли не наступить якась несподівана комплікація, то можна надіятися векорі повного виліченя.

17)

СЕРЦЕ СЬВІТА.

(З англійського — Г. Райдера Гилгерда.)

(Дальше).

Сеньор не сподівав ся такого числа старих міст і сьвятинь, а мені здає ся, що тота гадка, що він побачить золоте місто, піддержувала его в неодних трудностях і небезпечностях. Єму ніколи не навкучило ся слухати оповідань Маї, а она знов просила его, щоби він розповідав їй про своє житє та про чудеса цивілізації. Хоч і як то дивно виглядало, а Мая все-таки подобала більше на дитя нового сьвіта, як на спадкоємницю гордого, але на загин призначеного роду.

— Я вас не розумію, — говорила она иноді; — що вас можуть обходити розвалини та історія людей, котрі так як би вже й померли? Нехай би й так, що они жили колись в блеску і пишноті; але тому вже дуже давно і скінчило ся, а то ми що жиемо, жиемо і жиемо! — і она розкладала руки, як би хотіла пригорнути проміне сонця до свого серця.

— Кажу вам, — говорила она дальше, — що тота моя вітчизна, про котру ви так радо розмавляєте, більше нічого, як лиш велике кладовище, а ті, що в ній жиють, то як ті духи, котрі роздумують лиш о минувших часах. Ми тото збіже, що доспіле під кошу смерти. Як би я могла так робити як хочу, то я би, тим більше, що я молода, покинула би то

місто і забрала би з собою ті богатства, які там зложені, бо мені здає ся, що я би могла ними в інших краях зробити багато доброго, та перебувала би, доки мені ще назначено жити, межи таким народом, що має теперішність і будучність так само, як мав велику минувність.

Сеньор усміхав ся на то і казав, що минувність значить більше, як теперішність, і ліпше не жити, як жити. Мене брав гнів і я докоряв Маї за єї слова. Она зівнула і авернула на щось иньшого. Не хотіла, видко, слухати того, що я говорив.

Мая лізе в куеву ¹⁾.

Одного вечера, коли ми вийшли вже були з ліса та перейшли через гори, зайшли ми в якусь пустяню, котрій не видко було краю.

Ми розложили ся під корчем алої, що росла при слоді каменистого горба. Той горб, як то виходило із карти Цібальбая, вкривав якусь підземну водоїму, якусь куеву, з котрої Індіяни в часі посухи брали воду. Коли Цібальбай і его донька їхали з дому, не потребували шукати тої куєви, бо тоді були дощі і они могли дощівкою заспокоїти свою спрагу. Але тепер вже від кількох неділь не було й каплі дощу а наш запас води вже вийшов, отже ми рішили ся шукати куєву, щоби з неї набрати води в наші бордюги і напоїти звїрята, що вже гинули від спраги.

¹⁾ Куєва — іспанське слово, значить „печера“.

Ми стали оглядати горб зі всіх боків. Внеодовзі знайшли ми між тернистими корчами камінне склепінє, засипане землею. Ми поробили собі кілька смолоскипів із сухого галузя алоя, запалили чотири з них і так старали ся увійти до середини. Незадовго дістали ся ми до печери, в котрій на диво був так великий продув, що аж майже гасив наше сьвітло. За хвилинку станули ми над якимсь закопом. Він спадав рівненько і простїсенько в долину, а подвійний ряд сходів сягав аж до самого споду. Сюди, видко, ходили сотками літ індіанські водонеси по воді і виходили з нею на гору, бо ступені були дуже витерті. Сеньор пустив камінь в ту керницю і треба було кілька секунд, аж дав ся почути голос від того, що камінь упав на сам сід того закопу.

— Якеж то страшне місце — сказав він. — Мені здає ся, що я би скорше згинув від спраги, як поліз туди.

— А все-таки люди в давних часах лазили туди, — сказала Мая, — бо видите, они тут із сего краю злавили.

— Може мали якийсь пшур, котрого держали ся, — докинув я. — Коли я був ще молодим, то лазив в так само глибокі закопи, в котрих повбавані коли служили за драбину. Але тепер була би смерть мені, бо від такої глупини мені в голові зазертає ся.

— Ходіть назад, — відозвав ся Цібальбай. — Як би хтось з нас хотів туди полізти, то напевно згинув би. Нема иншої ради, лиш мусять терпіти; пять годин дороги звідси єсть став, а там їх завтра напоїмо.

— Товариство „Труд“ у Львові (Ринок 39) з уваги на наближаючий ся сезон збільшило персонал своїх робітень добірними фаховими робітниками, так, що буде в можливості виконати як найкраще всі замовлення на час. Поручаємо прете наші робітні ласкавій пам'яті наших Вп. Пань і надіємо ся, що з замовленнями своїми на сей сезон і в будуче не поминуть нашого товариства, а ми доложимо всякого заходу, щоби їх вдоволити.

Рівнож поручаємо наші робітні в виготовленню в естльних ви прав від найскромніших до найвиставніших по уміркованій ціні. — Подаємо також до відомости, що з днем 2-го лютого 1903 отворили ми при наших товаристві тримісячний курс гартів, до веденя котрого придбали ми одну з найлучших фахових сил. Вписове 2 кор., оплата місячно по 4 кор. Наука відбувати ся буде кожного дня з виїмком неділь і свят від 3 до 5 год. з полудня. Се рідкий случай за дешеві гроші навчити ся гарту. — Дирекция

— Дирекция „Красового Союза кредитового“ розсилаючи рівночасно взори справоздань до всіх стоваришень заробково господарских, що належать до „Красового Союза кредитового“, просить о виповнене справозданя і надіслане „Красовому Союзови кредитовому“ найдалше до 15 н. ст. лютого 1903 в цілі уложеня статистики розвою руских стоваришень заробково-господарских за р. 1902. — Рівночасно звертає ся дирекция „Красового Союза кредитового“ з просьбою до всіх тих стоваришень заробково-господарских, що до сего часу не приступили ще в члени „Красового Союза кредитового“, аби зволити приступити в члени того-ж стоваришення. — Дирекция „Красового Союза кредитового“ у Львові (Ринок ч. 10 І. пов.)

— За заморюване дітий. Суд в Перемишля засудив жену столяря Банкевича на 8 тижнів арешту за те, що заморила на смерть прийату на виховане кількамісячну дитину. Свідки доказали на суді, що она рівночасно кормила грудю трое немовлят.

— Нещаслива пригода. Дня 29 січня с. р. на шляху залізничім межі Деренівкою а Теревов лею на дорозі переїздовій кілометр 42:2 наїхав поїзд товаровий ч. 3480 о год. 7 мін. 28 вечером на сани з набором муки. Машина убила одного коня а другого сильно покалічила. Властители, Онуфрієви Сенкову з Говилова не стало ся нічого.

Ми вийшли з печері, раді, що побачили знову світло боже, бо мимо великого продуву, було там так горячо, що аж не можна було віддихати.

Цібальбай вернув до табору, а ми взяли ся микати пашу для мулів. Але незадовго ми втомили ся і зачали балакати та подивляти величавий захід сонця. Нараз почув я, що Мая відозвала ся:

— Урвіть мені, друже, онту цвітку, я би закосичила ся нею.

Она показала при тім на білісенький як сніг цвіт кактуса, що виростав між скалами.

Сеньор поліз на то місце і витягнув руку, аж нараз вчув я, як він крикнув і кинув собою.

— Що тобі стало ся? — спитав я. — Чи ти може вколос ся, чи скалічив руку? — Він не відповів нічого, але очі зробили ся ему великі від страху і він показав на щось сірого, що посунуло ся помежи камінем, а коли він показував, побачив я на его руді червону пляму з крові. Мая побачила її також.

— Вас якась змия вкусила — крикнула она на смерть черепуджена, і заким я ще міг зміркувати, що она хоче робити, прискочила она до него, вкопила его за руку і притулила уста до рани.

Він хотів вирвати ся, але она держала его з цілої сили. Відтак віддерла кусень полотна зі своєї одежі і підв'язала руку повисше рани так сильно, що ціла рука аж посиніла.

— Яка то була змия? — спитав я.

— Тота сіра, від котрої смерть, коли вкусить — сказав він і додав: Чогож ви так перепудили ся, Мая? Я знаю спосіб, котрий помагає. Ходім борзенько до табору.

За дві мінуту були ми вже там, а сеньор вхопив острый ніж і порошницю.

— Ну, друже — сказав він, подаючи мені ніж — різь глибоко, бо від того зависить жите і смерть, а для бючок нема ніякої небезпечности.

Цібальбай держав сеньора за руку, а я зарізав два рази в тіло. Він ані не скривив ся,

але Мая на голос заплакала. Коли кров перестала плисти, насипали ми на рану порошу і підпалили. Дим з порошу бухнув високо в гору а рана зробила ся чорна, згоріла на вуголь.

— Позаяк не маємо коняку, то нема иншої ради, лиш треба чекати — сказав сеньор і силував ся усміхнутись, але Цібальбай добув з одного мішочка грудку куки.

— Іжте то — сказав він — то ліпше, як огнена вода.

Сеньор взяв кусничок і зів але зараз потім, як би его спараліжувало, бо горло ему стягнуло ся а повіки запали на очі як би від превеликої утоми. Мимо нашої помочи струя їмила ся его. Ми взяли его ддятого попід руки і стали его водити, та все ему говорили, щоби він не давав ся смерти.

— Буду робити, що зможу — сказав він слабым голосом; відтак почав говорити як би з горячки і поваляв ся на землю.

Мене взяв ся нечуваній страх, бо я побоював ся, що він згине, а разом взяла мене й велика злість, що не можу нічого вдіяти, щоби не дати ему загинути. То мое огірчене випустив я на Мая.

— То ви тому винні — сказав я.

— З вас лютий чоловік — сказала она на то — і говорите так лиш ддятого, що мене ненавидите.

— Може я й лютий — моя панночко. Але чи не були би й ви люті, як би ви виділи, що ваш приятель, котрого любите, гине через дурноту якоїсь жєнщини.

— Не вжеж ви однісенький, що може любити? — прошептала она.

— Коли не зможемо розбудити білого чоловіка — відозвав ся Цібальбай — то він згине.

— Ох! встаньте! — крикнула Мая повна розпуки і притулила уста сеньорови майже до самого уха. — Они кажуть, що то я вас убила. Встаньте! Встаньте!

Він ніби чув її, бо хоч его повіки не підняли ся, то він усміхнув ся і заговорив сла-

мивою, при ул. Домбровського, вкрадено з куфра в сінєх: футро, шовкову сукню і пелеряну з горностаїв, вартост 600 К.

— Знов велике спроневірене. П. А. Мокрицкий, львівський різник і радний міста, дав вчєра поліції знати, що его інкассент Генрик Пордєс, позабравши від дрібних торговельників м'яса, а закупників п. Мокрицкого, гроші в загальній сумі около 6000 К. утік вчєра зі Львова. За Пордєсом вислано телеграми на всі сторони.

— Страшний сон. З Атин доносять про таку подію: Якийсь селянин в грецькїм селі Кератія мав від кількох днів якісь страшні сні. Що ноци показував ся ему якийсь дух і взивав его, щоби він капличку сьв. Томи положену в самій середині села очистив з румовища. Капличка тота недавно тому погоріла, а серед її почорнілих від диму стінб аж лачно робило ся. Селянин той, чоловік вже старий, взяв ся остаточнo очищувати капличку, а коли дійшов аж до великої плити камінної, на котрій спочивав вівтар, побачив яму, а в ній кістяк з якогось чоловіка. Его взяв великий страх і він вибіг на улицу, а стрітивши там случайно жандарма, розповів ему, що стало ся і повів до каплиці та показав кістяк. Коли чулка о тім розійшла ся по селі, люди пригадали собі, що богато літ тому назад якийсь селянин з того самого села, з котрим Контеоколіос, — так називав ся той старий, що мав страшні сні — жив в незгоді, деєь нараз щєз і що тоді підозрівано Контеоколіоса, що то він убив его. В нєслідок того підозріня арештовано Контеоколіоса і відставлено до арешту.

— Процєс о 800-мільонів спадщини. З Парижа доносять, що там спілка зложена зі 150 осіб, котрі називають себе потомками помєршого в 1793 р. Француза Едварда Боннега, подала петицію до парламенту, щоби правительство в дипломатичній дорозі допомогло їм видобути від англійського фіскуса спадщину по тім Боннегі. Бонне був корабельником і мав в Індії та на Мадагаскарі величезні скарби — він був навіть якийсь час королем одної часті Мадагаскару. Его майно мало припасти на его сина, котрий остав був у Франції, але що син

бим голосом: Попробую. — Відтак встав при нашій помочи і став заточувати ся як п'яний. Так заточуючись перейшов тричі ту коротку дорогу, котрою ми перед тим ходили, а відтак впав знову на землю. Ми зложили ему руки на груди і чули, як в нїм серце щораз слабше било ся, аж наконєць ніби таки зовсім перестало бити ся. Але нараз, коли ми вже спратили були всю надію, серце в нїм зачало знов сильнійше бити, а на цілім тілі, що доси було сухісеньке, виступив студений піт.

— Я гадаю, що білий чоловік буде жити; переміг в собі отрую — сказав Цібальбай спокійно, а я почувши ті слова дякував Богу з цілої глибини серця.

Ми поклали его відтак на розвішену сітку і вкрили хустами. Наконєць він перестав потити ся. Отруя вийшла з потом з него.

Так спав він може добру годину, аж нараз слабым голосом попросив води. Ми подивили ся зажурені одні по других, бо не мали вже ані каплі і не знали, що ему сказати. Він стогнав і мовчав через хвильку а відтак відозвав ся:

— Було би ліпше було, як би ви були мені дали вмерти від отруї, бо спрага так мене мучить, що не можу видержати.

— Може би ми спробували подіяти в куєву? — відозвала ся Мая.

— Годі — відповів єї батько. — Ми би всі там позабивали ся. Лінше щоби один гинув як четверо.

— Таки так — повторив сеньор. — Годі; ліпше щоби один гинув як четверо.

— Тату — сказала Мая — возьми найліпшого мула та їдь до ставу, коло котрого ми мали завтра спочивати. Місяць сьвітить, а коли добре піде, то можеш за вісім до дев'ять годин назад вернути ся.

— То нічо не поможє — сказав сеньор слабым голосом. Без води не зможу так довго жити, мені ціле горло висохло від горячки.

— Не вжеж ви однісенький, що може любити? — прошептала она.

— Коли не зможемо розбудити білого чоловіка — відозвав ся Цібальбай — то він згине.

— Ох! встаньте! — крикнула Мая повна розпуки і притулила уста сеньорови майже до самого уха. — Они кажуть, що то я вас убила. Встаньте! Встаньте!

Він ніби чув її, бо хоч его повіки не підняли ся, то він усміхнув ся і заговорив сла-

бим голосом: Попробую. — Відтак встав при нашій помочи і став заточувати ся як п'яний. Так заточуючись перейшов тричі ту коротку дорогу, котрою ми перед тим ходили, а відтак впав знову на землю. Ми зложили ему руки на груди і чули, як в нїм серце щораз слабше било ся, аж наконєць ніби таки зовсім перестало бити ся. Але нараз, коли ми вже спратили були всю надію, серце в нїм зачало знов сильнійше бити, а на цілім тілі, що доси було сухісеньке, виступив студений піт.

— Я гадаю, що білий чоловік буде жити; переміг в собі отрую — сказав Цібальбай спокійно, а я почувши ті слова дякував Богу з цілої глибини серця.

Ми поклали его відтак на розвішену сітку і вкрили хустами. Наконєць він перестав потити ся. Отруя вийшла з потом з него.

Так спав він може добру годину, аж нараз слабым голосом попросив води. Ми подивили ся зажурені одні по других, бо не мали вже ані каплі і не знали, що ему сказати. Він стогнав і мовчав через хвильку а відтак відозвав ся:

— Було би ліпше було, як би ви були мені дали вмерти від отруї, бо спрага так мене мучить, що не можу видержати.

не міг виказати ся паперами, то майно ему не видано, аж тепер его потомки і своїки его батька вичотили процес англійському фіскусюви. В петиції поданій до парламенту, обчислюють спадкоємці ціле майно на 800 мільонів франків.

— **Загадочна смерть.** Із Старого міста доносять про таку подію: Властитель фільварку і пропіпатор в Торчиновичах Хаім Герш Шрекінгер вибрав ся був ще 13 м. м. залагодити якусь орудку і повернув домів, а всякі пошукування не довели до нічого. Аж в понеділок дня 20 м. м. знайшли его в лісі недалеко села Волі Коблянської неживого. Суть деякі позначки, що Шрекінгера убив хтось із мести. Трупа відставлено до шпиталю в Старім місті, щоб комісія судова орекла, якою смертю нещасливий згинув.

— **Помер** Денис Молчювський, лікар в Галичи, помер по довгій а тяжкій недужі в 49 р. життя в домі свого брата о. Леоніда Молчювського в Стінці коло Золочева

ТЕЛЕГРАМИ.

Відень 4 лютого. Великий страйк кравецких робітників вчера покінчив ся, бо прийшло до згоди межі майстрами а помічниками.

Льондон 4 лютого. Про недугу короля Едварда доносять, що то має бути інфлюенца. Король два або три дни буде мусів полежати в ліжку.

Альжир 4 лютого. Вчера вибух тут великий пожар. Погоріли бюра губернаторських урядів разом зі всіма актами. Шкода значна.

Копенгага 2 лютого. Жена шведского наслідника престола так хора на очи, що лікарі побоюють ся, що може отемніти.

Цібальбай здвигнув плечима, бо ему та кож здавало ся, що то не придасть ся до нічого, але его донька обрушила ся і сказала: — Чи ти пойдеш, чи мені іти?

Він тоді замурикував щось собі під носом і пішов а за кілька хвилю вчули ми тупіт мула.

— Не лякай ся — сказав я відтак до сеньора — то отруя так тебе висушила, але від спраги так борзо не згинеш, а до того она й вскорі попустить. Коби ми так могли тобі дати на спане!

Через якийсь час лежав він зовсім спокійно, але із судротів его лица та рук могли ми зміркувати, як тяжко він страдав.

— Мая — відозвав ся він нарешті — може би ви де пошукали студеного камінчика і вложили мені в губи?

Она пішла шукати і знайшла якийсь, а він ссав его, але відтак він випав ему з губи і був такий сухий, як і перед тим, коли ми его вложили. Опісля став він говорити з горлячки всілякими мовами.

— Чи з вас чорти, чи що? — спитав він. — Чи хочете, щоби я задля одної каплі води на смерть замурикував ся? Чогож стоїте та дивите ся на мене! Майте милосердие. Дайте мені води напити ся.

Якусь хвилю ми то видержали, а мені здає ся, що наша мука була більша як его — відтак встала Мая і подивила ся на его лице. Оно було запало ся, як по тяжкій недужі. Грубі, чорні підкови поробили ся під его синіми очима, а на его губах показали ся пятна крови.

— Вже не видержу — відозвала ся она окрипаєм голосом; пильнуйте вашого приятеля, дон Ігнаціо.

— Правду кажете — відповів я — то не для женщины. Ідїть та положіть ся спати. Збуду вас, коли мені вас буде потреба.

Она подивила ся з докором на мене і пішла мовчки. Відтак сіла десь під корчем і стала думати, придумувати — она то мені опі-

Надіслане.

Масть на відморожене! Есть се одинокое средство, зладжене із старих домових приписів, котре лічить рішучо кожде відморожене. Висплав оплатно за надісланем 1 К 20 с. **В. Котульський**, Озеряни к. Бучача.

Робітня галлантерійна виконує альбоми, оправи образів в паспарту і також найдешевші рами; поручає **Йосиф Вербицкий**, ул. 3-го Мая ч. 10 в подвірю.

Виданя

Руского педагогічного Товариства.

у Львові, ул. сьв. Софії ч. 9а).

Образкові виданя.

*Зьвіринець 20 сот. *Гостинець 20 сот. *Забавки 20 сот. *Менажерія 20 сот. *Квіточка 40 сот. *Віночок 40 сот. *Забавки для дітей 80 с. *Нашим дітям ч. I. 80 с. *Нашим дітям ч. II. 80 с. *Діточі вигадки ч. I. 60 с. *Діточі вигадки ч. II. 60 с. *Наші зьвірята 80 с. *Казки народні ч. 1 і 2 по 50 с., разом опр. 1 К. 30 с. *Казки Андерсена ч. 1, 2, 3, 4, 5 по 50 с., разом опр. 2 К. 90 с. *Байки Брячанінова 30 с. *Робінзон Чайченка 80 сот., опр. 1 К. 10 сот. *Мірон: Пригоди Дон Кихота (друге видане) 80 с., опр. 1 К. 10 с. *Байки братів Грімів 50 с. Дітворя 1 кор. Зьвірята домашні 80 с. Приятелі дітей 1 кор. 20 с. Ах яке хороше 2 кор. Для розривки 1 кор. 20 сот. *Гете-Франко: Лис Микита (третє цілком змінене видане) 1 кор., опр. 1 кор. 30 сот.

ся розповіла. Була переконана, що сеньор не переживе ночі, скоро не дістане води, а єї та то міг що найскорше вернути ся зі виходом сонця. Він вмирав, а єї житє мусіло би також піти з ним до гробу, бо она відчувала, що его любить. Коли не стане ся якесь чудо, то він вскорі згине, а їй серце пукне. Лиш одно могло его вратувати — его і єї — вода. В глупині горба, лиш на кілька кроків далеко було напевно води подостатком, але хто би зважив ся туди полізти. Она була молода і зручна і з малку була то радість для неї лазити по небезпечних місцях на мурах пірамід в місті серця. Ніколи, навіть на найвишнім місці голова їй не завертала ся. Дячогож би то мало якраз тут стати ся, де розходило ся о житє чоловіка, котрого она любила? А як би она й упала, ну, то й так все одно, бо колиб він мусів умирати, то і она не хотіла жити.

Мусіла конче то спробувати.

Отже взяла ся борзо до діла. Я стояв коло сітки і молив ся до Бога, щоби він лишив при житю мого приятеля. Він лежав передомною і стогнав, коли она пішком підійшла, щоби ще раз на него подивити ся.

— Я гадала, що ви его любите — відозвала ся она нараз до мене — але я вам кажу, що ви не знаєте, що то любов. Коли ще буду жити, я, тога, котрою ви погорджаєте, то я вас навчу, дон Ігнаціо.

Я не зважав на єї слова, бо они здавали ся мені безглузді.

Відтак пішла Мая, так, що я єї не видів, до того місця, де стояли мули. Взяла кресиво і губку, ужиско і бордюг на воду з невірливою шкіри, котрий перевісила через плече та побігла як тога серна через пустиню. При вході до куєви підоймила ті смолоскипи з алая, котрі ми покидали, запалила одну і полізла крізь низький отвір.

(Дальше буде).

Видаця без образків.

***Молитвенник** народний 30 сот., в полотно оправлений по 4 сот. **Др. Л. Кельнер:** Коротка історія педагогіі 60 с. ***Китиця желань** 2. розширене видане 40 с. ***Читанка** ч. I, II, III, IV. опр. по 40, без оправи по 20 с. ***Ів. Левицкий:** Попались. Різдяні спени 20 с. ***Вол. Шухевич:** Записки школяря 40 сот. ***Тарас Шевченко:** Кобзар для дітей 30 с. **Гордїенко:** Картагинці і Римляни 20 с. ***Юлія Верне:** Подорож довкола землі 1. Кор. 20 с., опр. 1 кор. 50 с. **Др. Мих. Пачовский:** Замітки до науки рускої мови 60 с., Билини і думи 20 с. **Дзвінок** з р. 1894 4 К. **Др. Мандибур:** Олімпія 40 с. **Віра Лебедова:** Гостинець дітям 50 с. ***Василь В-р.** Джонатан Свіфт. Подорож Гулівера до великанів 50 с. ***Мальота:** Без родиви 80 с., опр. 1 К. 10 с. ***А. Глодзінський:** Огород шкільний 1 К. 20 с. **Сальо:** Непос, учебник для III класи гімназії 1 К. 30 с. **Kokurewicz Józef:** Podręcznik dla kancelaryj szkolnej 60 с. ***А. К.:** Робінзон неілюстрований 20 с. **О. Нижанковский:** Батько і мати, двохспів в фортепяном 20 с. ***Дніпрової Чайки:** Коза дєреза 50 с. **Мапа** етнографічна Руси-України 40 с. **Барановский:** Приписи до іспитів 40 с. **Дзвінок** з р. 1895, 1897—1900 по 4 К. **Вол. Шухевич:** Від Бєскида до Андів 20 с. ***Ів. Франко:** Абу Каземові Капці 40 с. **Дзвінок** з р. 1901 6 К. **Остап Макарушка:** Короткий огляд руско укр. письменства 30 с. ***Т. Шевченко:** Кобзар 2 К., опр. 2 К. 40 с., в пол. 2 К. 70 с. ***Ів. Франко:** Коли ще зьвірі говорили, казки для дітей 80 с., опр. 1 К. 10 с. **Віра Лебедова:** Малі герої 50 с., опр. 70 с. ***Ів. Спілка:** На чужині 40 с., опр. 54 с. **Стефан Пятка:** Дарунок для дітей 40 с., опр. 60 с. ***Оповіданя** для дітей 40 с., опр. 54 с. ***Мих. Коцюбинський:** Оповіданя 40 с., опр. 54 с. ***Олекса Катренко:** Оповіданя 40 с., опр. 54 с. ***Василь В-р:** Подорож до краю Ліліпутів 50 с., опр. 64 с. ***Л. Кримский:** Переклади 40 с., опр. 54 с. **Картки** з історії Руси-України. 40 с. ***Д. Н. Мамина-Сибіряка:** Дитячі оповіданя 30 с., опр. 44 с. ***А. Пушкін:** Байки 30 с. ***Марко Вовчок:** оповіданя I. часть 30 с.; опр. 44 с. ***Марта Борейка:** істор. оповід. 40 с., опр. 60 с. ***Ковалів Стефан:** На причках, оповід. 30 сот., опр. 44 сот. ***Др. Мих. Пачовский:** Народні Думи з поясненнями, I. ч. 40 с., опр. 60 сот. ***Гр. Л. Толстой:** Казки 40 с., опр. 54 с. ***Поеми О. Кониського:** 30 с., опр. 44 с. ***Покарана Лож,** комедійка Кучальської 20 с., опр. 34 с. **Оповіданя М. Вовчка.** II. ч. Інститутка 40 с., опр. 60 с. ***Дивні пригоди** Комаха Сангвіна, I. част. 40 с., опр. 70 с. ***Перша китичка** для малих дівчат, Е. Ярошинської 20 с. ***Малий співаник** 20 сот. ***Клявдия Лукашевич:** Серед цьвітів, комедія в 2 діях 16 с., опр. 30 сот. ***Друга китичка** для малих дівчат, Е. Ярошинської 20 с., обі опр. 54 с. **Шекспір** в повістках 30 с., опр. 60 с. **Дві могили,** Королевского 18 с., опр. 32 с. **Англійські казки,** 24 с., опр. 38 с. ***Леоніда Глібова:** Байки 10 с. ***В. Чайченко:** Олесья; Комар; Два оповіданя по 10 с., Дума про княгиню Кобзаря 10 с. **Дніпрової Чайки,** Казка про сонце та его сина; Писанка по 10 с. **Учитель** на р. 1890—1900 по 2 К. з р. 1901 по 4 Кор.

Книжки, назначені зьвіздкою, *апробовані Радою шкільною* на нагороду пильності до шкіл народних, Інститутка і Шекспір в повістках до шкіл віділових, а „Огород шкільний“ поручений до бібліотек шкільних.

Замовляти можна в товаристві педагогічнім у Львові ул. сьв. Софії ч. 9 а, в книгарні Наукового Товариства імени Шевченка, ул. Чарнецького ч. 26. і в книгарні Інституту Ставропигійского ул. Руска ч. 3.

Хто купує книжки на суму 10 К і више в самім товаристві, дістає 10% рабату. Виданя ілюстровані ч. 96—100 продає ся без рабату.

Книжки висплав ся за готівку або за посліплатою.

При замовленях треба дочислити оплату поштово

ТОВАРИСТВО ВЗАЇМНИХ ОБЕЗПЕЧЕНЬ

Львів,
Ринок ч. 10

„ДНІСТЕР”

дім
„Просьвіти”

одиноке руске товариство, засноване в р. 1892, обезпечає будинки, движимости, збіже і пашу против шкід огневих, побирає умірковану оплату премій, а чистий зиск т. є. надвишку з оплат, розділяє mezi членів яко звороти; в послїдних трох літах виносив зворот 8⁰/₀.

„ДНІСТЕР” виплачує шкоди дуже скоро, а оцінку шкід переводить разом з делегатом і місцевими членами. За 10 літ виплатив 6.064 відшкодовань в загальній сумі 3,187.258 кор.

„ДНІСТРА” поліси приймають при позичках Банк краєвий і каси ощадности.

„ДНІСТЕР” посередничить при позичках на жите в краківскім Товаристві.

„ДНІСТЕР” відступає часть провізії з таких обезпечень на рускі добродійні ціли; для того на жите треба обезпечати ся тільки через „Дністер”.

„ДНІСТРА” фонди виносять з кінцем 1902 р. 838.364 кор. і всі уміщені в цінних паперах популярних.

„ДНІСТЕР” уділяє агенції селянам, особливо там, де ще не роблять его агенти.

„ДНІСТРА” агенти заробили 432.000 К провізії.